

RAUM FÜR MEHR

VEREIN FÜR INTEGRATIVE LEBENSGESTALTUNG – VIL ASSOCIATION FOR INCLUSIVE LIVING

Bereits das Orange der Fassaden verweist auf ein Kontrastprogramm. Mit ihren kulturellen und sozialen Einrichtungen ist die Sargfabrik ein Ort der Begegnung von Menschen unterschiedlichen Alters und unterschiedlicher Herkunft. Mitte der 1980er Jahre konstituierte sich eine Gruppe engagierter Menschen, die mit dem teuren und auf Kleinfamilien zugeschnittenen Wohnungsmarkt unzufrieden waren. Sie wollten einen Wohnungsverband verwirklichen, der gemeinschaftlich verschiedene Lebensmodelle und kulturelle Möglichkeiten beherbergt und gründete den Verein für Integrative Lebensgestaltung – VIL. Nach Jahren zäher Planungsarbeit war es im Jahr 1996 so weit: Die Vision eines offenen und selbstdefinierten Zusammenlebens wurde Realität, aus einem sozialen Experiment entstand ein pulsierendes urbanes Wohnprojekt mit gesellschafts- und kulturpolitischem Anspruch. Als ein Stück vorweggenommener Zukunft der Stadt hat der gemeinnützige Verein im Matzner Viertel im 14. Wiener Gemeindebezirk ein Wohn- und Kulturprojekt mit Kinderhaus, Kulturhaus, Seminarhaus, Badehaus, Café-Restaurant, Spielplatz, Dachgarten und großzügigen Gemeinschaftsflächen wie Bibliothek, Waschküchen u.a. realisiert.

Wohnen - Kultur - Integration

Diese Ziele des Vereins leiten seine Tätigkeit:

- gemeinsames Planen, Errichten und Betreiben des Projektes
- gemeinsames Wohnen bei Offenheit für individuelle Gestaltung in Single- oder Familienwohneinheiten und Wohngemeinschaften
- gemeinsames Leben ohne Gruppenzwang: alle können sich beteiligen – niemand muss
- Integration von Menschen mit besonderen Bedürfnissen, Mischung von Alter und Herkunft
- Berücksichtigung ökologischer Aspekte durch optimierten Energieverbrauch, Ökostrom, Kompostierung und solare Warmwasserbereitung
- Betreiben eines kulturellen Zentrums für das umgebende Matzner Viertel, Bezirk und Stadt

The orange façade is the first indication that things are different here. The various cultural and social facilities of Sargfabrik make it a place of encounters for people from different backgrounds and age groups. In the mid-1980s, the project was initiated by a group of politically engaged persons in response to an expensive housing market that offered options suited primarily for the nuclear family model. The aim of the group was to create a co-housing complex for different communal living models and a venue for cultural activities. To this end, the group founded the association Verein für Integrative Lebensgestaltung – VIL (Association for Inclusive Living). After many years of hard work in planning the project, it was ready to start in 1996. The vision of open and self-defined communal living became reality, and a social experiment was turned into a lively urban residential project with social and cultural aspirations. The housing project gives us a glimpse of what our cities could look like in the future. This non-profit project in the Matzner Quarter (Matzner Viertel) in the 14th district of Vienna features a space for children, a space for culture and seminars, a café and restaurant, a spa and pool, a roof-top garden, spacious common areas including a library, communal kitchen and dining area, laundry rooms, and more.

Housing - Culture - Inclusion

These are the association's objectives:

- Joint planning, establishment and operation of the project
- Co-living space – flexible and open to individual needs such as single-person households, family units or shared flats
- Communal living without group pressure: everyone can participate, nobody has to
- Inclusion of persons with special needs, mix of different age groups and backgrounds
- Environmental stewardship: optimized energy consumption, electricity from renewable sources, composting, solar-powered hot water supply
- Operation of a culture center for the local community, the district and the city

WOHNHEIM UND ARCHITEKTUR RESIDENTIAL FACILITY AND ARCHITECTURE

In der Kombination von Stahlbeton, Leichtbau und durchbrechbaren Zwischenmauern bietet der Wohnungsverband auf ein bis vier Ebenen sehr flexibel ausgestaltbare Räume für sich verändernde Wohnbedürfnisse. Die Sargfabrik setzte architektonisch für die 1990er Jahre neue Maßstäbe unter ökologischen Gesichtspunkten. Große Glasfronten mit Südorientierung machen die bis zu 4,5 Meter hohen Wohnräume hell und geräumig. Geheizt wird mit Fernwärme via Wandheizung. Eines der Dächer beherbergt einen weitläufigen Dachgarten, die anderen Photovoltaikanlagen zur Wassererwärmung und Stromerzeugung. Beide Häuser sind im Außenbereich und den öffentlich zugänglichen Räumen barrierearm gestaltet. Gegenwärtig leben in den 100 Wohneinheiten etwa 200 Personen. Die Rechtsform „Wohnheim“ ermöglichte Großzügigkeit bei den Gemeinschaftsflächen und breitere Nutzungsmöglichkeiten. So finden sich unter anderem eine sozialpädagogische Wohngemeinschaft, sieben Heimplätze für Menschen mit besonderen Bedürfnissen und mehrere Wohneinheiten für kurzfristigen Wohnbedarf, die derzeit auch an geflüchtete Menschen aus Krisengebieten der Welt vergeben sind.

The architecture combines reinforced steel, lightweight construction and easily removable intermediate walls that make it possible to flexibly change the layout of the spaces to the changing needs of the residents. The units have one to four floors. Sargfabrik set new architectural standards for the 1990s by giving special consideration to ecological aspects. Large glass façades facing south and the 4.5m high ceilings create very light and transparent living spaces. The rooms have wall heating sourced from the city's distance heating plants. A spacious roof-top garden covers one of the roofs and the other roofs have photovoltaic installations that heat water and produce electricity. The two buildings feature barrier-free access in all outside areas and publicly accessible areas. Currently, some 200 persons live in the 100 housing units. The legal form of "residential facility" allows a broader range of uses and makes it possible to have spacious common areas. For example, there is a shared flat for children and youths run by social pedagogy workers, as well as seven flats for persons with special needs, and several flats for short-term use currently rented out to refugees from all parts of the world.

GEMEINWESEN UND ORGANISATION COMMUNITY AND ORGANIZATION

Die Sargfabrik ist ein selbstveraltetes Projekt. Bewohnerinnen und Bewohner unterstützen in Arbeitsgemeinschaften viele der operativen Geschäfte (so arbeitet die Hausgruppe der Hausverwaltung zu, die Badegruppe dem Badehaus), begleiten die hier lebenden geflüchteten Personen, organisieren Abend wie den Ball der Sargfabrik und veranstalten wöchentliche Vereinsveranstaltungen in der Gemeinschaftsküche. Ein ehrenamtlicher Vereinsvorstand und die operative Geschäftsführung steuern das Projekt. Die Mitgliederversammlung ist oberstes Entscheidungsgremium. Als Betrieb mit etwa 20 Angestellten ist der Verein für Integrative Lebensgestaltung in Österreich ein Mittelbetrieb.

Sargfabrik is a self-governed autonomous co-housing project. The residents themselves help run many of the operations by creating task groups (for example, the Facility Task Group supports the building's administrative office, the Pool Task Group supports the spa and pool). There is a group for the refugees that live there, a group that organizes festivities for the annual Sargfabrik Ball, and also a group that prepares communal dinner parties. The project is managed by a board of directors that works on an honorary basis and daily operations are run by a managing director employed by the association. The general assembly of the members is the highest decision-making body. Sargfabrik is an enterprise with some 20 employees, making it a medium-sized business in Austria.

Verein für Integrative Lebensgestaltung
Goldschlagstraße 169, 1140 Wien
Tel.: +43 1 988 98 111
E-Mail: buero@sargfabrik.at

RAUM FÜR KULTUR

A SPACE FOR CULTURE

Durch ihren einzigartig vielfältigen Spielplan konnte sich die Sargfabrik längst einen fixen Platz in der Kulturszene Österreichs sichern. Das wöchentliche Kulturprogramm von September bis Juni spannt einen Bogen von europäischer zu außereuropäischer Musik, von Jazz zu World Music und Traditionen der Volksmusik. Ein besonderer Anziehungspunkt für das ganz junge Publikum ist das beliebte Kinderkulturprogramm. Der Veranstaltungsbereich bietet auf 315 m² Platz für Feste und Begegnungen aller Art.

The many different cultural events organized at Sargfabrik have become a fixed part of the culture scene in Austria. The weekly cultural program runs from September to June and features a wide range of music from Europe and other regions of the world, including jazz and world music as well as traditional folk music. The children's cultural program is a big attraction for the very young. The venue for cultural events has 315 m² of space for festivities and events of all types.

RAUM FÜR SEMINARE

A SPACE FOR LEARNING AND MEETINGS

Im 104 m² großen Raum finden Seminare, Workshops, Tagungen, Bewegungs- und Therapieveranstaltungen für bis zu 80 Teilnehmende statt. Tageslicht und Parkettboden ermöglichen verschiedene Einsatzmöglichkeiten, für die der Raum kurzfristig umfunktioniert, ausgestattet und geteilt werden kann. Er liegt ebenerdig und ist barrierefrei zugänglich.

A seminar room with 104 m² is available for seminars, workshops, meetings, exercise groups and therapeutic courses for up to 80 attendees. The seminar room features daylight and parquet flooring, and can be easily adapted to different uses and divided into separate spaces. It is located on the ground floor and features barrier-free access.

RAUM FÜR BADEN

SPA AND POOL

Internationale Badekultur findet mitten in Wien Penzing statt: Eine finnische Sauna, ein Whirlpool, das temperierte Schwimmbecken mit Gegenstromanlage, japanische Quellen, Wannenbäder und das Tepidarium laden zum Verweilen ein. Mit einer einmaligen Einführung und der Zahlung des Mitgliedsbeitrags können Badeclub-Mitglieder und Gäste das Badehaus nutzen. Neben dem Normalbetrieb sprudelt zu speziellen Anlässen der Whirlpool auch zu klassischer Musik, und das Badehaus öffnet 2x pro Monat exklusiv für Frauen und monatlich für schwule Männer. Baby- und Kleinkinderschwimmen wird organisiert, und das Badehaus kann auch gemietet werden.

International spa culture in the middle of Vienna's Penzing district: Finnish sauna, whirlpool, heated swimming pool with counter current machine, Japanese hot and cool water pools, bathtubs, a Roman tepidarium – all of these amenities are available to the members of VfL. Non-residents may become members of the Badeclub by paying an annual membership fee and an entrance fee for every use. On special occasions, the whirlpool swirls to classical music and twice a month the facility opens exclusively for women and once a month exclusively for gay men. There are also special swimming classes for babies and small children. There are plans for regular aqua fitness classes. The spa and pool area can also be rented for special events.

RAUM FÜR KULINARIK

CAFÉ AND RESTAURANT

Das Café-Restaurant wird als sozial-ökonomischer Betrieb von JobTRANSFAIR geführt und ist beliebter Treffpunkt, nicht nur für Bewohnerinnen und Bewohner. Auch vor und nach Veranstaltungsbesuchen, Seminaren oder zum Mittagstisch lässt sich hier hervorragend verweilen. Hoher Wert wird auf die Qualität und die regionale, saisonale und biologische Herkunft der Lebensmittel gelegt. Geboten werden internationale und Wiener Küche, vegetarische und leichte Speisen zu moderaten Preisen.

The café and restaurant is a popular meeting place – and not only for the residents. It is operated as a non-profit social enterprise under the scheme "JobTRANSFAIR". It opens before and after cultural events, seminars and for lunch. Priority is given to organic, local and seasonal food and produce. The cuisine is international and Viennese, and includes vegetarian and light meals at moderate prices.

RAUM FÜR KINDER

A SPACE FOR CHILDREN

Kinder wollen sich entfalten – im Kinderhaus der Sargfabrik gibt es Raum dafür. Mit vielseitigen Angeboten als anregendes und lebendiges Bezugsfeld werden kreative Lernprozesse in Gang gesetzt. In vier Gruppen werden rund 60 Kinder im Alter von zwei Jahren bis zum Schulbeginn betreut. Die Pädagogik orientiert sich an den Grundsätzen von Maria Montessori. Die Kinder sind wöchentlich auf Waldtag und im Badehaus, besuchen regelmäßig die Theatervorstellungen im Haus und turnen und spielen im dazu umfunktionierten Seminarraum. Ein Malatelier steht zur Verfügung. Die Verpflegung mit hochwertigem Essen kommt frisch aus dem Café-Restaurant. Das Kinderhaus wird aus Mitteln der Gruppenförderung durch die Gemeinde Wien unterstützt.

Children need space to develop and Sargfabrik creates this space. It offers a learning environment in which pre-school children are encouraged to develop their creativity. Around 60 children are divided into four groups aged from two to six years old attend the facility. The educational approach is based on the principles of Maria Montessori. Once a week, the children are taken on excursions to a forest and also enjoy a weekly visit to the pool. They regularly attend theater performances at the Sargfabrik venue, and have the use of the seminar room for exercise and play. A painting atelier is also available to the children. The childcare facilities offer high-quality meals prepared fresh every day at the Sargfabrik café and restaurant. Funding for the facility comes from the City of Vienna's funds for children's groups.

Chronologie der Entstehung History

- 1987** Gründung des Vereins für Integrative Lebensgestaltung mit dem Ziel, ein Wohn- und Kulturprojekt zu verwirklichen
Establishment of the association Verein für Integrative Lebensgestaltung (Association for Inclusive Living) for the purpose of setting up a co-housing and culture project
- 1989** Kauf der ehemals größten Sargfabrik der österreichisch-ungarischen Monarchie „Maschner & Söhne“; errichtet Ende des 19. Jahrhunderts, Sargproduktion bis 1970
Purchase of the former largest coffin factory of the Austro-Hungarian Empire "Maschner & Söhne", which was founded at the end of the 19th century and produced coffins until 1970
- 1992** Umbaupläne der Architekten des Baukünstlerkollektivs BKK-2 (mittlerweile BKK-3) scheitern im Bauverfahren an Einsprüchen von Anrainerinnen und Anrainern; Änderung der Flächenwidmung, neuerliche Planung
The conversion plans submitted by the architects' collective "Baukünstlerkollektiv BKK-2" (today BKK-3) were denied a building permit due to objections raised by neighbors; after a change to the zoning, new plans were submitted
- 1994** Baubeginn; das ehemalige Zinshaus Matznergasse 8 wird saniert und in das übrige Ensemble einbezogen
Start of construction; the former apartment building at Matznergasse 8 is renovated and integrated into the cohousing complex
- 1996** Eröffnung der „neuen“ Sargfabrik mit 60 Wohneinheiten
The "new" Sargfabrik opens with 60 residential units
- 1998** Ermutigt durch die positiven Erfahrungen: Kauf des in der Nachbarschaft gelegenen Grundstücks Missindorfstraße 10
Encouraged by the positive experience, a second building is purchased nearby at Missindorfstraße 10
- 2000** Eröffnung der „Miss-Sargfabrik“ – ebenfalls orange und „schräg“ – gleich um die Ecke mit 39 Wohneinheiten, Bibliothek, Gemeinschaftsküche, Clubraum und Büro von BKK-3
Opening of "Miss-Sargfabrik" – façade is also orange and "distinct" – with 39 residential units, a library, a communal kitchen and dining area, a club room, and the offices of BKK-3

Sargfabrik in Zahlen Key Figures

SARGFABRIK	MISS	GESAMT/ TOTAL
Grundstücksfläche / Surface area of plot		
4.711 m ²	850 m ²	5.561 m ²
Bebaute Fläche / Built-up area		
2.747 m ²	608 m ²	3.355 m ²
Nutzfläche / Usable floor space		
7.922 m ²	4.372 m ²	12.294 m ²
Baubeginn / Start of construction work		
April 1994	April 1999	
Fertigstellung / Completion of construction		
Juli 1996	Sept. 2000	
Gesamtbaukosten / Total construction costs		
13,6 Mill. Euro	5,4 Mill. Euro	19 Mill. Euro

Auszeichnungen Awards

- 1996** Adolf Loos-Architekturpreis für Wohnbauten (Sargfabrik) Bauherrenpreis (Sargfabrik) Adolf Loos Architecture Award for Residential Buildings (Sargfabrik) Bauherrenpreis (Sargfabrik) (award conferred to builder-owners by the Central Association of Austrian Architects)
- 2001** Architekturpreis der österreichischen Zementindustrie (Miss-Sargfabrik) Architecture Award of the Austrian Cement Industry (Miss-Sargfabrik)
- 2002** Förderpreis für Baukunst der Akademie der Künste in Berlin (Miss-Sargfabrik) Art Award for Architecture of the "Akademie der Künste" in Berlin (Miss-Sargfabrik)